

## **TESIS DE MAESTRÍA Y DOCTORADO APROBADAS EN LOS DEPARTAMENTOS DE ESTUDIOS HISPÁNICOS, LITERATURA COMPARADA Y LINGÜÍSTICA DE 1980 A 1992.**

En su reunión ordinaria del segundo semestre 1992-93, la Junta Editora de la *Revista de Estudios Hispánicos* acordó, unánimemente, iniciar la publicación de la lista de los trabajos de investigación aprobados desde 1980 hasta 1992 en los Departamentos de Estudios Hispánicos, Literatura Comparada y en el Programa Graduado de Lingüística. El propósito fundamental de esta nueva sección en la *Revista* es facilitar al investigador interesado la bibliografía de estos trabajos de manera que puedan aprovechar el acervo más reciente sobre los temas hispánicos. Para ello se nos encomendó hacer una lista de dichas investigaciones, tanto de maestría como de doctorado, que incluyera el año de aprobación, el consejero y la especialidad, además del autor y del título de las mismas. Hemos agrupado las tesis por año de aprobación y por nivel de estudios: Maestría y Doctorado. De este modo, el investigador que necesite consultar alguna de ellas podrá conseguirla con más facilidad.

Las tesis que aparecen en el listado que acompañamos en este número se encuentran en las diferentes unidades para las que se han defendido. Es decir, en el Seminario de Estudios Hispánicos Federico de Onís, en el Departamento de Literatura Comparada y en el Programa Graduado de Lingüística, todos de la Facultad de Humanidades. Las que han sido aprobadas para el grado de maestría o doctorado en Estudios Hispánicos comprenden las áreas de Lengua y Literatura española, hispanoamericana y puertorriqueña; las de Literatura Comparada abarcan la literatura inglesa, francesa e hispánica. Hemos clasificado como Literatura Comparada (Lit. Comp.) aquellas investigaciones que son comparaciones entre literatura inglesa y otra literatura que no sea hispánica. Hemos clasificado las que estudian la literatura hispánica y la comparan con alguna otra literatura de acuerdo con la región a la que pertenece la literatura hispánica estudiada: Puerto Rico (Comp. con Lit. P.R.), Hispanoamérica (Comp. con Lit. Hisp.) o España (Comp. con Lit. Esp.), para destacar los estudios hispánicos de las que no tratan temas de esta especialidad.

Las tesis aprobadas en Lingüística general o hispánica también han sido incluidas con diferente clasificación. Las que tratan temas no-hispánicos se señalan como Lingüística General (Ling. General) y las de temas hispánicos como Lingüística Hispánica, sean éstos de Puerto Rico, de Hispanoamérica o de España. En los próximos números sólo publicaremos las que se refieran a los estudios sobre lengua y literatura hispánica.

De acuerdo con la clasificación que acabamos de describir la totalidad de las tesis consta de doscientas nueve (209) tesis. De éstas, un 81% (169 tesis) pertenece al Departamento de Estudios Hispánicos; un 11% (24 tesis) al de Literatura Comparada y un 8% (16 tesis) al Programa Graduado de Lingüística. Del 81% de los trabajos del Departamento de Estudios Hispánicos un 36% (62 tesis) son de literatura puertorriqueña; un 37% (63 tesis) de literatura hispanoamericana; un 17% (29 tesis) de literatura española y un 10% (17 tesis) de lingüística hispánica. Del 11% de las tesis del Departamento de Literatura Comparada un 46% (11 tesis) se realizaron en el área de literatura comparada; un 25% (6 tesis) en el área de literatura hispanoamericana; otro 25% (6 tesis) en literatura puertorriqueña y un 4% (1 tesis) en literatura española. Del 8% de las investigaciones realizadas en el Programa Graduado de Lingüística un 93.75% (15 tesis) se dedicaron al área de lingüística hispánica y un 6.25% (1 tesis) al de lingüística general.

Los Cuadros siguientes ilustran los cómputos estadísticos que acabamos de describir y su relación con las variables consideradas en la clasificación.

**Cuadro 1**  
**Total de tesis presentadas entre 1980-92**

Departamento	Total de Tesis	%
Estudios Hispánicos	169	81%
Literatura Comparada	24	11%
Prog. Grad. de Lingüística	16	8%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>209</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 2**  
**Total de tesis por Grado Académico y Departamento o Programa**

Depto.	Maestría	Doctorado	Total de Tesis	%
Estudios Hispánicos	99	70	169	81%
Literatura Comparada	24	N/A	24	11%
Prog. Grad. de Lingüística	16	N/A	16	8%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>139</b>	<b>70</b>	<b>209</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 3**  
**Tesis por especialidad del**  
**Departamento de Estudios Hispánicos**

<b>Especialidad</b>	<b>Total de Tesis</b>	<b>%</b>
Literatura Puertorriqueña	62	36%
Literatura Hispanoamericana	63	37%
Literatura Española	29	17%
Lingüística Hispánica	18	10%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>169</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 4**  
**Tesis por especialidad del**  
**Departamento de Literatura Comparada**

<b>Especialidad</b>	<b>Total de Tesis</b>	<b>%</b>
Literatura Comparada	11	46%
Comp. con Lit. Hisp	6	25%
Comp. con Lit. P.R.	6	25%
Comp. con Lit. Esp.	1	4%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>24</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 5**  
**Tesis por especialidad del**  
**Programa Graduado de Lingüística**

<b>Especialidad</b>	<b>Total de Tesis</b>	<b>%</b>
Lingüística Hispánica	15	93.75%
Lingüística General	1	6.25%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 6**  
**Total de tesis de M.A. por Departamento o Programa**

Departamento	Cantidad	%
Estudios Hispánicos	99	71.22%
Literatura Comparada	24	17.27%
Prog. Grad. de Lingüística	16	11.51%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>139</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 7**  
**Total de Tesis de M.A. presentadas de 1980 a 1992**

Año	Estudios Hispánicos	Literatura Comparada	Programa Graduado de Lingüística	Total por año	%
1980	11	0	1	12	8.63%
1981	7	3	0	10	7.19%
1982	1	0	2	3	2.16%
1983	10	1	0	11	7.91%
1984	13	3	1	17	12.23%
1985	15	4	2	21	15.11%
1986	6	1	1	8	5.75%
1987	11	2	1	14	10.10%
1988	12	2	2	16	11.51%
1989	2	1	0	3	2.16%
1990	5	2	2	9	6.47%
1991	6	2	2	10	7.19%
1992	0	3	2	5	3.59%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>99</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>139</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 8**  
**Total de Tesis de M.A. por año de Estudios Hispánicos**

<b>Año</b>	<b>Maestría</b>	<b>%</b>
1980	11	11.11%
1981	7	7.07%
1982	1	1.01%
1983	10	10.10%
1984	13	13.13%
1985	15	15.15%
1986	6	6.06%
1987	11	11.11%
1988	12	12.12%
1989	2	2.02%
1990	5	5.06%
1991	6	6.06%
1992	0	0%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>99</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 9**  
**Total de tesis de M.A. por año de Literatura Comparada**

<b>Año</b>	<b>Maestría</b>	<b>%</b>
1980	0	0%
1981	3	13%
1982	0	0%
1983	1	4%
1984	3	13%
1985	4	17%
1986	1	4%
1987	2	8%
1988	2	8%
1989	1	4%
1990	2	8%
1991	2	8%
1992	3	13%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>24</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 10**  
**Total de tesis de M.A. por año del Programa**  
**Graduado de Lingüística**

<b>Año</b>	<b>Maestría</b>	<b>%</b>
1980	1	6.25%
1981	0	0%
1982	2	12.5%
1983	0	0%
1984	1	6.25%
1985	2	12.5%
1986	1	6.25%
1987	1	6.25%
1988	2	12.5%
1989	0	0%
1990	2	12.5%
1991	2	12.5%
1992	2	12.5%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>100%</b>

**Cuadro 11**  
**Total de Tesis de M.A. y Doctorado por año**  
**del Departamento de Estudios Hispánicos**

<b>Año</b>	<b>Maestría</b>	<b>Doctorado</b>	<b>Total por año</b>	<b>%</b>
1980	11	2	13	7.70%
1981	7	6	13	7.70%
1982	1	5	6	3.55%
1983	10	0	10	5.91%
1984	13	2	15	8.87%
1985	15	12	27	15.97%
1986	6	6	12	7.10%
1987	11	10	21	12.43%
1988	12	9	21	12.43%
1989	2	5	7	4.14%
1990	5	4	9	5.32%
1991	6	7	13	7.70%
1992	0	2	2	1.18%
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>99</b>	<b>70</b>	<b>169</b>	<b>100%</b>

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS HISPÁNICOS

Tesis de Maestría y Doctorado aprobadas desde 1980 hasta 1992

Título	Autor	Consejero	Año	Especialidad
<b>Tesis de Maestría</b>				
1 Sociología del cantar folklórico en Guayanilla, P.R. (Contribución al estudio del folklore hispánico.)	Eduardo González Rodríguez	Dr. Marcelino Canino Salgado	1980	P.R.
2 Desglose de <i>El Diario de Puerto Rico</i> .	Edna Colón	Dr. Daisy Caraballo	1980	P.R.
3 Visión del mundo en <i>Tiempo de silencio</i> de Luis Martín Santos.	Emilio Díaz Valcárcel	Dr. Federico Acevedo	1980	Lit. Esp.
4 Estudio de <i>Boquitas pintadas</i> .	Carmen I. Báez Ramos	Dr. Manuel de la Puebla	1980	Lit. Hisp.
5 Visión del indio y del ladino en las novelas de Rosario Castellanos.	Iris Y. Reyes Benítez	Dra. Daisy Caraballo	1980	Lit. Hisp.
6 Desglose del <i>Diario de Puerto Rico</i> .	Edna L. Rosa Colón	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1980	P.R.
7 Antígona como elemento dramático en Hispanoamérica.	Jesús A. García del Toro	Prof. Victoria Espinosa	1980	Lit. Hisp.
8 El mundo animal en la obra de Horacio Quiroga.	Silvia I. Siem de Brandt	Dr. Mariano A. Feliciano	1980	Lit. Hisp.
9 Asedios a <i>Bestiario</i> de Julio Cortázar.	José H. Brandt Rojas	Dra. Daisy Caraballo	1980	Lit. Hisp.
10 Cuatro asedios a <i>El coronel no tiene quien le escriba</i> .	Amalia Mondríguez Torres	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1980	Lit. Hisp.
11 La obra narrativa de Juan Bosch.	Iván Salvá Méndez	Dr. Arcadio Díaz Quiñones	1980	Lit. Hisp.
12 Desglose Bibliográfico de <i>Alma Latina</i> , (1930-35).	Mary Cheryl Valedón	Dra. Daisy Caraballo	1981	P.R.
13 La toponimia de los municipios de Utuado, Adjuntas y Jayuya.	Ana Elba Irizarry de Olivero	Dr. Eliezer Narváez Santos	1981	Ling. Hisp.
14 La mujer en la obra de A. Tapia y Rivera.	Camelia Acevedo de Quintana	Dra. Daisy Caraballo	1981	P.R.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
15	El tema de la inmigración en tres obras de Pedro Juan Soto.	Arnaldo Cordero Román	Dra. Daisy Caraballo	1981	P.R.
16	El tema americano en la poesía de Ernesto Cardenal.	Úrsula Rodríguez López	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1981	Lit. Hisp.
17	Estudio de la novela <i>Los premios</i> .	Migdalia Rodríguez Torres	Dra. Daisy Caraballo	1981	Lit. Hisp.
18	El tema de la emigración en la obra de Pedro Juan Soto.	Arnaldo Cordero Román	Dr. Eliezer Narváez Santos	1981	P.R.
19	Análisis de <i>El indio</i> de Gregorio López y Fuentes.	Daisy E. Claudio Concepción	Dr. Manuel de la Puebla	1982	Lit. Hisp.
20	El mar en la cuentística de Néstor A. Rodríguez Escudero.	Elba I. Torres Negrón	Dr. Ramón Luis Acevedo	1983	P.R.
21	Análisis de cuentos de la <i>Abeja encinta</i> de Marigloria Palma.	Enid Figueroa Roque	Dr. Eliezer Narváez Santos	1983	Lit. Hisp.
22	Estudio de la obra de Mariano Azuela: <i>La Malahora</i> .	José A. Rodríguez Valentín	Dr. Marcelino Canino Salgado	1983	Lit. Hisp.
23	Estudio de <i>La muerte de Honorio</i> de M. Otero Silva.	Mallisa Nieves Carnero	Dr. Ismael Reyes García	1983	Lit. Hisp.
24	La escritura fantástica de Felisberto Hernández.	Rosario Ferré Ramírez de Arellano	Dr. Federico Acevedo	1983	Lit. Hisp.
25	En defensa del Mancebo de Arévalo.	María Teresa Narváez	Dra. Luce López-Baralt	1983	Lit. Esp.
26	<i>La pasión según Antígona Pérez</i> y la tradición antigoniana en el teatro europeo e hispanoamericano.	Migdalia González Pérez	Dr. Ramón L. Acevedo	1983	P.R.
27	<i>La babosa</i> de Gabriel Casaccia en el contexto de la novelística paraguaya.	William Mejías López	Dr. Ramón L. Acevedo	1983	Lit. Hisp.
28	Chile en <i>Palomita blanca</i> de Enrique Lafourcade.	Carmen A. Roldán Medina	Dr. Ramón L. Acevedo	1983	Lit. Hisp.
29	Asedio a las estructuras narrativas de la novela española de Postguerra (1955 -60).	Dolores Aponte Ramos	Dr. Eduardo Forastieri	1983	Lit. Esp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
30	La literatura infantil de Esther Feliciano Mendoza.	Sara Ramírez García	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1984	P.R.
31	Desglose Bibliográfico de <i>Alma Latina</i> (1946-50).	Eva M. González Hernández	Dr. Marcelino Canino Salgado	1984	P.R.
32	Neoclasicismo y poesía oficialista en Puerto Rico.	José J. Rivera Hernández	Dr. Marcelino Canino Salgado	1984	P.R.
33	El arte del soneto en Jorge L. Morales. (Paradigmas métricos.)	Asima F.X. Saad Maura	Dr. Marcelino Canino Salgado	1984	P.R.
34	Estudio de <i>Isla para la angustia</i> .	Irving Sepúlveda Pacheco	Dr. Ramón Felipe Medina	1984	P.R.
35	<i>Los cinco sentidos</i> de Tomás Blanco: Búsqueda y defensa de los valores de la cultura puertorriqueña.	Raúl Otero Sempritt	Dr. Manuel de la Puebla	1984	P.R.
36	Bibliografía de Francisco Matos Paoli.	Susana Matos Freire	Dr. Edgar Martínez Masdeu	1984	P.R.
37	La criminología como ideología en la novelística del Dr. Manuel Zeno Gandía.	Mari Sylvette Quiñones	Dr. José Luis Méndez	1984	P.R.
38	Análisis estilístico de <i>Los enemigos del alma</i> de Eduardo Mallea.	Inocencia Padilla Padilla	Dr. Eliezer Narváez Santos	1984	Lit. Hisp.
39	Una poética al servicio de la utopía.	Olga Nolla	Dr. Ramón Luis Acevedo	1984	Lit. Hisp.
40	En torno a <i>Hijo de hombre</i> de Augusto Roa Bastos.	Carmen R. Amador de Jesús	Dr. Manuel de la Puebla	1984	Lit. Hisp.
41	<i>Garabombo, El Invisible</i> de Manuel Scorza, una muestra del neoindigenismo peruano.	María del Rosario Ventura	Dr. Ramón L. Acevedo	1984	Lit. Hisp.
42	Isaac Chocrón: Evolución dramática en tres textos significativos.	Carmen Z. Pérez	Dr. Luis Rafael Sánchez	1984	Lit. Hisp.
43	El ensayo en Margot Arce de Vázquez: Contribución bibliográfica a su estudio. (1926-1984)	Margarita Segarra Resto	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1985	P.R.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
44	Marina Arzola y <i>El niño de cristal y los olvidados</i> .	Carmen Centeno Añeses	Dr. Marcelino Canino Salgado	1985	P.R.
45	El tiempo en <i>Los soles truncos</i> y en <i>Un niño azul para esa sombra</i> de René Marqués.	Mirna López Mena	Prof. Victoria Espinosa	1985	P.R.
46	La visión trágica en el teatro de René Marqués ( <i>Los soles truncos</i> , <i>Un niño azul para esa sombra</i> y <i>El apartamiento</i> .)	Lourdes Aponte Rosario	Prof. José Juan Beauchamp	1985	P.R.
47	El tema del colonizado de las novelas de Manuel Zeno Gandía.	Aracelis Nieves Maysonet	Prof. José Juan Beauchamp	1985	P.R.
48	Bibliografía anotada de literatura puertorriqueña para niños 1862-1971.	Blanca T. Berio Morales	Dr. Marcelino Canino Salgado	1985	P.R.
49	Sociedad, lenguaje y cultura en <i>Harlem todos los días</i> .	Alberto Alvarado Noa	Prof. José Juan Beauchamp	1985	P.R.
50	El lenguaje poético en <i>El mar y tú</i> y otros poemas de Julia de Burgos: de la estadística a la estilística.	Alinaluz Santiago Torres	Dr. Marcelino Canino Salgado	1985	P.R.
51	El militarismo en <i>La ciudad y los perros</i> .	Mercedes Falcón Jover	Dr. Ramón L. Acevedo	1985	Lit. Hisp.
52	Rubén Darío en Chile (1886-89): intervención modernista.	Waldo César Lloreda	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1985	Lit. Hisp.
53	<i>Odas elementales</i> de Pablo Neruda.	Ángel L. Torres Rodríguez	Dr. Eliezer Narváez Santos	1985	Lit. Hisp.
54	La cuentística de Jesús Fernández Santos.	Ana I. Colón	Dra. Matilde Albert Robatto	1985	Lit. Esp.
55	<i>Tirano Banderas</i> , síntesis histórica y estética del siglo XX, vertida en América.	Esther Santiago Ortiz	Dr. Eduardo Forastieri	1985	Lit. Esp.
56	Análisis formal de <i>Trilce</i> .	Livia M. Rosado	Dr. José Luis Vega	1985	Lit. Hisp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
57	Estudio de <i>Las guerras de nuestros antepasados</i> de Miguel Delibes.	Benny Ochart Miranda	Dr. Ricardo D'Auria	1985	Lit. Esp.
58	El humor en <i>A fuego lento: cien columnas de humor y una cornisa</i> de Salvador Tió.	María A. Moneró Rivera	Dr. Marcelino Canino Salgado	1986	P.R.
59	El tema de Vieques en dos novelas puertorriqueñas.	Gloria E. Fontánez Marcano	Dr. José Luis Vega	1986	P.R.
60	Estructura narrativa en <i>Cuentos sin ton ni son</i> de Tomás Blanco.	Amalia Rivera Colón	Dra. María Vaquero	1986	P.R.
61	Los cantos a Puerto Rico.	María L. Lugo Acevedo	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1986	P.R.
62	Actitudes sociolingüísticas hacia cuatro fenómenos fonológicos en el municipio de Ponce.	Mirna Emmanuelli Muñiz	Dra. María Vaquero	1986	Ling. Hisp.
63	Estructura y génesis de <i>Cecilia Valdés</i> .	Yolanda Izquierdo Collar	Prof. José Juan Beauchamp	1986	Lit. Hisp.
64	Desglose bibliográfico de <i>Alma Latina</i> (1951-1955)	Josefina Irizarry Pérez	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1987	P.R.
65	Desglose bibliográfico de la revista <i>Sin Nombre</i> (1970-1984)	Astrid Otero Pons	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1987	P.R.
66	Los símbolos en la obra dramática de René Marqués.	María T. Rodríguez Medina	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1987	P.R.
67	Lo fantástico en los cuentos de Gustavo Agraít.	Héctor J. Martell	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1987	P.R.
68	El mundo chicano en <i>Tunomás Honey</i> de Jim Sagel.	Virginia Dessus Colón	Dr. Ramón L. Acevedo	1987	Lit. Hisp.
69	La literatura del prejuicio racial y el problema de la identidad en <i>Máscaras puertorriqueñas</i> de Francisco Arriví.	Ilsa Molinari Torres	Dr. José Ramón de la Torre	1987	P.R.
70	Alienación, violencia y utopía: "Pubis angelical": Trayectoria de una estructura.	Carmen Irizarry Rivera	Prof. José Juan Beauchamp	1987	Lit. Hisp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
71	Análisis de la trilogía de Silvina Bullrich: "Los burgueses", "Los salvadores de la patria", "Los monstruos sagrados".	Yasmine Cruz Rivera	Dr. Ramón Luis Acevedo	1987	Lit. Hisp.
72	La estructura de "Yo, el Supremo", de Roa Bastos.	José A. Ortiz Resto	Prof. José Juan Beauchamp	1987	Lit. Hisp.
73	Análisis integral "Cuando quiero llorar no lloro" de Miguel Otero Silva.	Héctor Torres Malavé	Dr. Ramón L. Acevedo	1987	Lit. Hisp.
74	El juego en tres relatos policiales de Borges.	Madeline Millán Vega	Dr. José Luis Vega	1987	Lit. Hisp.
75	Análisis de <i>Tiempo muerto</i> de Manuel Méndez Ballester.	Judith Díaz Santos	Prof. Victoria Espinosa	1988	P.R.
76	Estudio de <i>Carnaval afuera, carnaval adentro</i> de René Marqués.	Carmen H. Santini Rivera	Dr. Ramón Luis Acevedo	1988	P.R.
77	Los cuentos infantiles de Rosario Ferré.	Sarah Irizarry Cruz	Prof. José Juan Beauchamp	1988	P.R.
78	Los temas en la poesía de Laura Gallego.	Sahyly Martínez Planell	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1988	P.R.
79	Carmen Martín Gaité: Escritura y comunicación.	Maritza A. Torres	Dra. Luce López-Baralt	1988	Lit. Esp.
80	Teología de la liberación en "Oráculo sobre Nicaragua" de Ernesto Cardenal.	Luis F. del Pilar Piñero	Dr. Ramón Luis Acevedo	1988	Lit. Hisp.
81	Hacia una cronología de las comedias de Tirso de Molina (1610-15 y 1618-23): ensayo metodológico.	Carmelo Santana Mojica	Dr. Eduardo Forastieri	1988	Lit. Esp.
82	La obra narrativa de Rosalía de Castro.	Olga I. Rivera Rivera	Dra. Matilde Albert	1988	Lit. Esp.
83	El inconformismo en las novelas de Dolores Medio.	Loida A. León Rivera	Dra. Luce López-Baralt	1988	Lit. Esp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
84	La influencia de la poesía francesa en la poesía modernista en Puerto Rico.	Iris Sugrañes de Suárez	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1988	P.R.
85	La visión político-social en <i>Los derrotados</i> de César Andreu Iglesias.	Griselle Maduro Nieves	Dr. Federico Acevedo	1988	P.R.
86	Sumario de <i>La natural historia de las Indias</i> de Gonzalo Fernández de Oviedo.	María Figueroa Lugo	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1988	Lit. Hisp.
87	La realidad en tres obras de Benito Pérez Galdós.	Ana Más de Jesús	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1989	Lit. Esp.
88	Estudio de <i>Lo prohibido</i> de Benito Pérez Galdós.	Isabel N. Pérez Colón	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1989	Lit. Esp.
89	Los personajes femeninos <i>En cuerpo de camisa</i> de Luis Rafael Sánchez y <i>Virgenes y mártires</i> de Ana Lydia Vega y Carmen Lugo Filippi.	Laura Crespo González	Dr. José Luis Méndez	1990	P.R.
90	El motivo del Mar en la poesía de Evaristo Ribera Chevremont.	Mildred Quiñones Vélez	Dr. José Luis Vega	1990	P.R.
91	Villarroel: Picaresca y picardía.	Antonio Hernández Velasco	Dr. Eduardo Forastieri	1990	Lit. Esp.
92	El teatro pobre de Pedro Santaliz.	María A. Benítez Sterling	Prof. Victoria Espinosa	1990	P.R.
93	Mito e historia en los <i>Cuentos de la Plaza Fuerte</i> de Emilio S. Belaval.	Myriam López de Victoria	Dr. Ramón F. Medina	1990	P.R.
94	Dios en la poesía de César Vallejo.	Adrienne Alberty Monroig	Dr. José Luis Vega	1991	Lit. Hisp.
95	El sexto de José María Arguedas.	Flor de Luz Seto Medina	Dra. Edith Faría Cancel	1991	Lit. Hisp.
96	La visión de la burguesía y la alienación en los cuentos de Rosario Ferré.	Amarilis García Berríos	Prof. María I. Rosa	1991	P.R.
97	El erotismo en los cuentos de Luis Rafael Sánchez y Carmelo Rodríguez.	José V. Madera Cabán	Dr. Ramón F. Medina	1991	P.R.
98	Los cuentos de Ciro Alegría.	Nélida Reyes Arocho	Dr. Ramón L. Acevedo	1991	Lit. Hisp.
99	<i>La mañosa</i> de Juan Bosch.	Eugenio García Cuevas	Dra. Edith Faría Cancel	1991	Lit. Hisp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
	<b>Tesis de Doctorado</b>				
100	La obra literaria de Gómez Manrique.	Eloy Recio Ferreras	Dr. Marcelino Canino Santiago	1980	Lit. Esp.
101	La obra narrativa de Elena Quiroga.	Elena Olazagasti	Dr. Mariano A. Feliciano	1980	Lit. Esp.
102	Julio Camba: Escritos novecentistas.	Socorro Girón	Dr. Ricardo D'Auria	1981	Lit. Esp.
103	La narrativa indigenista mexicana.	Sylvia Bigas Torres	Dra. Daisy Caraballo	1981	Lit. Hisp.
104	Las ideas estéticas de Baroja.	Fco. Mejía Mattei	Dra. María Vaquero	1981	Lit. Esp.
105	La prosa narrativa de Pedro Salinas.	Mercedes Sárraga	Dra. María Vaquero	1981	Lit. Esp.
106	El simbolismo de El Carnaval en "El criticón" de Baltazar Gracián.	Jaime Vélez Estrada	Dra. Luce Lopez-Baralt	1981	Lit. Esp.
107	El universo narrativo de Roa Bastos.	Gladys Vila	Dr. Manuel de la Puebla	1981	Lit. Hisp.
108	Estudio léxico de los arabismos en el español de las Islas Canarias.	Isabel Delgado de Laborde	Dra. María Vaquero	1982	Ling. Hisp.
109	Acercamiento crítico al realismo mágico.	Heida Zambrana	Dr. Luis Rafael Sánchez	1982	Lit. Hisp.
110	La poesía de Oliverio Girondo: vanguardia y tradición.	José Luis Vega	Dra. María Vaquero	1982	Lit. Hisp.
111	Las actitudes sociolingüísticas de los maestros de P.R. hacia el bilingüismo.	María López Laguerre	Dr. Humberto López Morales	1982	Ling. Hisp.
112	Carlos Martínez Rivas y medio siglo de poesía en Nicaragua.	Ángel M. Encarnación	Dr. Ramón Luis Acevedo	1982	Lit. Hisp.
113	Proyecciones del sentimiento patrio en la figura de la mujer como protagonista de la dramaturgia puertorriqueña.	Antonio García del Toro	Prof. Myrna Casas	1984	P.R.
114	El costumbrismo en Víctor de la Serna y Espina.	Celestino Martínez Morante	Dr. Ricardo D'Auria	1984	Lit. Esp.
115	La guerra silenciosa de Manuel Scorza.	Mercedes Quinto Borja	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1985	Lit. Hisp.
116	El negro en la poesía dominicana.	Vicenia Caamaño de Fernández	Dr. Manuel Álvarez Nazario	1985	Lit. Hisp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
117	El amor cósmico y el amor humano en "La destrucción o el amor" y en "Historia del corazón", respectivamente, de Vicente Alexandre.	Antonio Fidalgo	Dr. Ricardo D'Auria	1985	Lit. Esp.
118	<i>El obsceno pájaro de la noche</i> : Ambigüedad, experimentación, complejidad estructural y perspectiva múltiple.	Carmen G. Altieri Lebrón	Dr. Ramón Luis Acevedo	1985	Lit. Hisp.
119	La mujer, símbolo del pueblo brasileño: evolución de la ideología popular en las novelas de Jorge Amado.	Sylvia Rivera Viera	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1985	Lit. Hisp.
120	La feminidad en Federico García Lorca.	Isabelo Zenón Cruz	Dr. Marcelino Canino Salgado	1985	Lit. Esp.
121	Estudio semántico de preposiciones de movimiento en el habla culta de San Juan.	Antonia de Jesús Mateo	Dr. Humberto López Morales	1985	Ling. Hisp.
122	Estructura narrativa del cuento tradicional puertorriqueño.	María Teresa Flores Prida	Dr. Humberto López Morales	1985	P.R.
123	Los cuentos de Gabriel García Márquez.	Gloria M. Vallejo Florez	Dr. Federico Acevedo	1985	Lit. Hisp.
124	Las estructuras del subjuntivo en el habla culta de la zona metropolitana de San Juan.	Irma N. Vázquez de Silvestre	Dr. Humberto López Morales	1985	Ling. Hisp.
125	Las novelas históricas de Federico García Godoy.	Ángel L. Ortiz Rosado	Dr. Ramón Luis Acevedo	1985	Lit. Hisp.
126	Huellas de la épica clásica y renacentista italiana en <i>La Araucana</i> de Ercilla.	María V. Vega de Febles	Dr. Humberto López Morales	1985	Lit. Hisp.
127	Los cuentos de José Revueltas: Aproximación a una estructura narrativa.	Lydia Isabel Domenech Rivera.	Dr. Eduardo Forastieri	1986	Lit. Hisp.
128	El humor en cuatro escritores puertorriqueños: José Mercado, Nemesio Canales, Ignacio Guasp, Salvador Tió.	Enid Pagán González	Dr. Marcelino Canino Salgado	1986	P.R.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
129	Negritud e identidad nacional en la narrativa de Alejo Carpentier.	Andrés Menéndez Raymat	Dr. José Luis Méndez	1986	Lit. Hisp.
130	Las técnicas narrativas en la obra de Manuel Puig.	Miriam Ebra Lima	Dr. José Ramón de la Torre	1986	Lit. Hisp.
131	Identidad nacional y sociedad en la ensayística cubana y puertorriqueña (1920-1940) Mañach, Marinello, Pedreira y Blanco.	Roberto Fernández Valledor	Dr. Federico Acevedo	1986	P.R.
132	La posición de la mujer en la obra de Gertrudis Gómez de Avellaneda.	Evelyn Ortiz Cardona	Dr. Marcelino Canino Salgado	1986	Lit. Hisp.
133	Estructuras narrativas en <i>Los amos benévolo</i> s, <i>Figuraciones en el mes de marzo</i> y <i>El francotirador</i> .	Edgardo Jusino Campos	Dr. José Luis Méndez	1987	P.R.
134	Escritura de mujer: un modelo crítico feminista y su aplicación a tres autoras puertorriqueñas.	María Arrillaga García	Dr. Ramón Luis Acevedo	1987	P.R.
135	La poesía de Gabriel Celaya.	Priscilla Rosario Medina	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1987	Lit. Esp.
136	La novela de José I. De Diego Padró.	Irma Z. Miura Irizarry	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1987	P.R.
137	Historia de una poética: Lectura de la poesía de Roque Dalton.	Dwight García Vázquez	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1987	Lit. Hisp.
138	Carmen Naranjo y la narrativa femenina en Costa Rica.	Luz Ivette Martínez Santiago	Dr. Ramón Luis Acevedo	1987	Lit. Hisp.
139	Comprensión de estructuras sintácticas españolas en niños puertorriqueños: incidencia de variables socioculturales.	Leonilda Rodríguez Fonseca	Dr. Humberto López Morales	1987	Ling. Hisp.
140	Mundo y novela en César Andreu Iglesias.	Norma Pérez de Piazza	Dra. Edith Faría Cancel	1987	P.R.
141	El léxico disponible: Índices de disponibilidad.	Gloria Butrón Castelli	Dr. Humberto López Morales	1987	Ling. Hisp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
142	América en Martí.	Arsenio Suárez Franceschi	Dr. José Ferrer Canales	1987	Lit. Hisp.
143	El proyecto de la gramática general la "Mathesis Universalis": El pensamiento lingüístico en la época clásica.	José Jairo Montoya Gómez	Dra. María Vaquero	1988	Ling. Hisp.
144	<i>La Tafsira</i> del Mancebo de Arévalo: Transcripción y estudio del texto.	María Teresa Narváez	Dra. Luce López-Baralt	1988	Lit. Esp.
145	La poesía de Samuel Lugo.	Francisco Feliciano Sánchez	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1988	P.R.
146	La imagen de Santa Teresa de Jesús en la literatura española del S. de Oro.	José Juan Hernández Delgado	Dra. Luce López-Baralt	1988	Lit. Esp.
147	La ficción del punto de vista narrativo en <i>La crónica del alba</i> de Ramón J. Sender.	Hilda Martínez Vargas	Dr. Eduardo Forastieri	1988	Lit. Esp.
148	La novela de Ana María Matute.	Bernardino García Méndez	Dra. Matilde Albert	1988	Lit. Esp.
149	Los cuentos maravillosos del folklore puertorriqueño a la luz de las teorías de Vladimir Propp.	Pablo J. Canino Salgado	Dr. Eduardo Forastieri	1988	P.R.
150	La deixis demostrativa en el habla culta de San Juan de Puerto Rico.	Iris Yolanda Reyes Benítez	Dra. María Vaquero	1988	Ling. Hisp.
151	El léxico de la caña en Puerto Rico: estructuración semántica.	Rosa del C. González Muñiz	Dra. María Vaquero	1988	Ling. Hisp.
152	La alucinación y otros recursos literarios en las novelas de Reinaldo Arenas.	Félix Lugo Nazario	Dr. Federico Acevedo	1989	Lit. Hisp.
153	José Jacinto Milanés y el romanticismo cubano.	Isabel E. Pérez Rivero	Dr. Ramón Luis Acevedo	1989	Lit. Hisp.
154	Silvina Bullrich: La mujer en su novelística y en su cuentística.	Julie Soltero Rinaldi	Dr. Manuel de la Puebla	1989	Lit. Hisp.
155	Observaciones sobre la adjetivación en el habla culta de San Juan de Puerto Rico.	Amparo Ortiz Acosta	Dra. María Vaquero	1989	Ling. Hisp.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
156	Los ensayos de René Marqués.	Carmen Sánchez Reyes	Dr. Luis M. de Arrigoitia	1989	P.R.
157	Dominio activo y pasivo del léxico básico del lenguaje universitario: análisis sociolingüístico.	Renée de Luca Reyes	Dr. Humberto López Morales	1990	Ling. Hisp.
158	La obra narrativa de Luis Rafael Sánchez.	José Santiago Vázquez	Dr. Federico Acevedo	1990	P.R.
159	Estudio de los nexos subordinantes en el habla culta de San Juan.	María Dolores Bodega	Dra. María Vaquero	1990	Ling. Hisp.
160	El pronombre personal sujeto en el español de San Juan.	María Fernández Díaz	Dra. María Vaquero	1990	Ling. Hisp.
161	Renovación técnica en la cuentística puertorriqueña actual.	Milagros Agosto Otero	Dr. Ramón Luis Acevedo	1991	P.R.
162	El mundo poético de Blas de Otero.	Antonio Agulló Albert	Dr. Ricardo D'Auria	1991	Lit. Esp.
163	Vocabulario y enseñanza: estudio de la relación existente entre métodos empleados y la incorporación del léxico nuevo a la competencia lingüística de estudiantes puertorriqueños.	Gloria Matanzo Vicéns	Dr. Humberto López Morales	1991	Ling. Hisp.
164	La poética y la poesía en la obra de Octavio Paz.	Susana Matos Freire	Dr. Eduardo Forastieri	1991	Lit Hisp.
165	La mujer en la narrativa del siglo de Oro: "las novellas" de Lope de Vega y de María de Zayas.	Rogelio Ruiz Gómez	Dra. Luce López-Baralt	1991	Lit. Esp.
166	La mujer negra en la literatura puertorriqueña: cuentística del '70.	María Esther Ramos Rosado	Dr. José Luis Méndez	1991	P.R.
167	Análisis sintáctico de la lengua escrita de estudiantes: influencia del inglés.	Isabel Yamín Todd	Dra. Amparo Morales	1991	Ling. Hisp.

Título	Autor	Consejero	Año	Especialidad
168 La carnavalización literaria en tres novelas antillanas: "Tres tristes tigres" de Guillermo Cabrera Infante; "La guaracha del Macho Camacho" de Luis Rafael Sánchez y "Sólo cenizas hallarás" de Pedro Vergés.	Hilda Iglesias González	Dr. José Luis Vega	1992	Lit. Hisp.
169 Índice de madurez sintáctica en escritores profesionales puertorriqueños.	Lydia Espinet de Jesús	Dr. Humberto López Morales	1992	Ling. Hisp.

Tesis de Maestría y Doctorado aprobadas...

**DEPARTAMENTO DE LITERATURA COMPARADA**

**Tesis de Maestría aprobadas desde 1980 hasta 1992.**

Título	Autor	Consejero	Año	Especialidad
170 Edgar Allan Poe et Luis Palés Matos.	Suzanne A. Cruz	Dr. Arcadio Díaz Quiñones	1981	Comp. con Lit. P.R.
171 La sexualidad en <i>Justine</i> del Marqués de Sade y <i>Ulysses</i> de James Joyce.	Jeanette Morales Piovanetti	Dr. Robert Lewis	1981	Lit. Comp.
172 Concepción y representación del arte y el artista en <i>Relato del artista</i> de James Joyce y <i>Algunas narraciones breves</i> de Franz Kafka.	Marta Magali Quiñones	Dra. Carla Cordua de Torretti	1981	Lit. Comp.
173 Dos trozos de miseria en una misma isla. Estudio del campesinado en las novelas <i>Gouverneurs de La Rosse</i> de Jacques Roumain y <i>Over</i> de Ramón Marrero Aristy.	Gradissa Fernández Rivera	Dra. Piri Fernández de Lewis	1983	Comp. con Lit. Hisp.
174 Escritura y poder: La novela del dictador en el Caribe. (Carpentier, García Márquez, Depestre.)	Severino Bermúdez Varela	Dr. Federico Acevedo	1984	Comp. con Lit. Hisp.
175 Signos africanos en Soyinka y Carpentier: un estudio comparado de las novelas <i>The Interpreters</i> y <i>El reino de este mundo</i> .	María Luisa EcheGARAY	Dr. Jean-Claude Bajeaux	1984	Comp con Lit. Hisp.
176 Paralelos entre la poesía de Juan Ramón Jiménez y Robert Frost.	Diana Tirado Morales	Dr. José Emilio González	1984	Comp. con Lit. Esp.
177 El recurso del falso autor en la narrativa europea de los siglos XVI y XVII.	Josilda Acosta Figueroa	Dra. Luce López-Baralt	1985	Lit. Comp.
178 El diseño de vestuario teatral como expresión del mensaje escrito en los diseños de Gloria Sáez para el teatro universitario.	Gloria Hernández de Sáez	Dra. Piri Fernández de Lewis	1985	Comp. con Lit. P.R.

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
179	El regreso a dos mundos antillanos en dos novelas antillanas.	Julia Pérez Carrillo	Dra. Piri Fernández de Lewis	1985	Comp. con Lit. Hisp.
180	Construcción y modo de lo fantástico.	Luis Vizoso López	Dra. Ana H. Fernández Seín	1985	Lit. Comp.
181	Autobiografía y feminismo en dos obras contemporáneas: <i>The Bell Jar</i> de Sylvia Plath y <i>Memorias de una joven formal</i> de Simone de Beauvoir.	Ada Ligia Solá Fernández	Dra. Carla Cordua de Torretti	1986	Lit. Comp.
182	Abraham en el <i>Génesis</i> y en René Marqués.	Carmen Aida Mercado Vega	Dra. Piri Fernández de Lewis	1987	Comp con Lit. P.R.
183	Los salmos bíblicos y los salmos de Ernesto Cardenal.	Mario Muñiz González	Dr. Arturo Echavarría	1987	Comp. con Lit. Hisp.
184	Roma, espacio literario en Francisco Delicado y Pietro Aretino.	Louis Imperiale	Dra. Luce López-Baralt	1988	Lit. Comp.
185	Del margen al centro: Tres autobiografías.	Roberto Otero	Dr. Juan Gelpí	1988	Comp. con Lit. P.R.
186	El símbolo literario y su función en dos novelas naturalistas: <i>Le Ventre de Paris</i> de Emilio Zola y <i>La Charca</i> de Manuel Zeno Gandía.	Manuel Medina Irizarry	Dra. Carla Cordua de Torretti	1989	Comp con Lit. P.R.
187	Estrategias narrativas en dos textos historiográficos: <i>Casagrande y senzala</i> y <i>Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar</i> .	Jesús Ortiz García	Dra. María Elena Rodríguez	1990	Comp. con Lit. Hisp.
188	El bildungsroman en el Caribe. "Usmail" y "Rue Cases-Nègres": dos novelas de aprendizaje.	Ángel Manuel Santiago Reyes	Dra. Susan Homar	1990	Comp. con Lit. P.R.
189	Tres encuentros críticos en <i>La Rata</i> de Witold Gombrowicz-Barthes, Lacan y Derrida.	Julieta Muñoz	Dra. Ada M. Vilar	1991	Lit. Comp.

Título	Autor	Consejero	Año	Especialidad
190 Comparación de los mitos cosmogónicos del <i>Génesis</i> y del <i>Popol Vuh</i> .	Miguel Norbert Ubarri	Dr. Manfred Kerkhoff	1991	Lit. Comp.
191 El Bildungsroman femenino en las novelas: <i>Wide Sargasso Sea</i> y <i>Pluie et Vent Sur Telumée Miracle</i> .	Michele C. Dávila Gonçalves	Dra. Susan Homar	1992	Lit. Comp.
192 Polifonía del discurso narrativo en <i>To the Lighthouse</i> de Virginia Woolf.	Juan Otero Garabis	Dra. Ada M. Vilar	1992	Lit. Comp.
193 Tres aproximaciones a la estructura narrativa de <i>As I Lay Dying</i> de William Faulkner.	Carlos Roberto Gómez	Dra. Ada M. Vilar	1992	Lit. Comp.

**PROGRAMA GRADUADO DE LINGÜÍSTICA**  
**Tesis de Maestría aprobadas desde 1980 hasta 1992:**

	<b>Título</b>	<b>Autor</b>	<b>Consejero</b>	<b>Año</b>	<b>Especialidad</b>
194	De "APÑICAR" a "VERSÁTIL" anglicismos de significado por homofonía impropia.	Gloria R. Alonso Vélez	Dr. Ramón Castilla Lázaro	1980	Ling. Hisp.
195	Estratificación social del Español de Santiago (Santo Domingo): Variación de la /s/ implosiva.	Orlando Alba	Dr. Humberto López Morales	1982	Ling. Hisp.
196	Algunas consideraciones sobre el uso actual de los modos de la oración subordinada, por el uso actual de los modos de la oración subordinada, por el hablante puertorriqueño que reside en el área metropolitana de San Juan.	Luz Delia Algarín Díaz	Dra. María Vaquero	1982	Ling. Hisp.
197	A bilingual child's acquisition of auxiliary to in English negation.	Emily Krasinski	Dr. Marc Schnitzer	1984	Ling. General
198	Vocabulario de la norma culta de San Juan: seis campos léxicos.	Héctor Rubén Cardona Santana	Dra. Amparo Morales	1985	Ling. Hisp.
199	Desarrollo de las categorías temporoaspectuales en niños puertorriqueños entre las edades de 1:10 a 3:2 años.	Blanca Villamil	Dra. Amparo Morales	1985	Ling. Hisp.
200	Alternativas de modos en el español de Puerto Rico de lenguas en contacto.	Rosa Ivette Rivera Álamo	Dra. Amparo Morales	1986	Ling. Hisp.
201	Formas de tratamiento en el español de San Juan de Puerto Rico.	Walter Rezzi Meddi	Dr. Humberto López Morales	1987	Ling. Hisp.
202	La organización discursiva de una muestra del periodismo puertorriqueño.	Mayra Bonet	Dr. Eduardo Forastieri	1988	Ling. Hisp.
203	Constituyentes de la frase nominal en sujeto en la norma culta de San Juan.	José Colón Nuncci	Dra. Amparo Morales	1988	Ling. Hisp.

Título	Autor	Consejero	Año	Especialidad
204 La planificación léxica en los textos de lectura de la serie clásica y la adquisición de ese vocabulario en los alumnos de nivel elemental del sistema público de Río Piedras.	Carmen Orama	Dr. Humberto López Morales	1990	Ling. Hisp.
205 El comportamiento de la forma -RÍA o condicional en el habla culta de San Juan, Puerto Rico: Contextos y alternancias.	José Santos Guzmán	Dra. Amparo Morales	1990	Ling. Hisp.
206 Anglicismos léxicos en la prosa periodística de Puerto Rico.	Lourdes Guerra de la Fuente	Dr. Humberto López Morales	1991	Ling. Hisp.
207 La estratificación léxica de San Juan: Déficit vs. variación.	Luis Ortiz López	Dr. Humberto López Morales	1991	Ling. Hisp.
208 Índices de riqueza léxica en escolares de Barranquitas.	Filomena Cintrón Serrano	Dr. Humberto López Morales	1992	Ling. Hisp.
209 Los rasgos acústicos de la /s/ en Puerto Rico.	Robert Dupey Heading	Dra. María Vaquero	1992	Ling. Hisp.

*Iris Yolanda Reyes Benítez*  
*Universidad de Puerto Rico*